

第四届国际BIM大奖赛报名指南

The 4th International BIM Awards Application Guidelines

介绍 Introduction

香港国际BIM大奖赛旨在表彰在创新应用BIM 技术或用BIM知识解决难题、明智决策、项目管理、提高建设生产力和运营管理方面表现优秀,作出杰出贡献的项目团队或企业。

International BIM Awards serve to recognise the outstanding performance and excellent contribution of project teams or organisations in demonstrating innovative use of BIM in problem solving, decision making, project control, construction productivity enhancement and operation management.

目的 Objectives

- 确认并表彰那些促进BIM 技术在建筑全生命周期应用的出色项目和倡议;

Identify and recognise projects and initiatives undertaken to promote BIM application in complete building lifecycle;

- 展示并与世界分享BIM最佳的应用, 实践与创新的范例;

Showcase and share examples of the best BIM implementations, practices and innovations worldwide;

- 提高BIM技术的认知度,了解BIM技术应用所带来的有形利益与无形利益;

Increase the awareness of the tangible and intangible benefits brought by BIM;

- 激励现有的BIM实践人员, 培育鼓舞未来的BIM用户。

Encourage current BIM practitioners, nurture and inspire future BIM users.

报名申请与资料提交的截止日期

Application & Document Submission Deadline

欢迎来自世界各地的公司与项目团队踊跃报名参加本次大赛，报名截止时间为8月15号（周三）下午5点，为方便组委会统计，8月1号之前提交参赛回执，免收报名费，8月1号-15号提交参赛回执，收取报名费1000元。（备注：提交参赛回执视为报名成功）

We welcome all enterprises and project teams from around the world to sign up for the competition, the application deadline is Wednesday, 15 August 2018 at 5pm. Application fee will be exempted for submission before August 1. CNY 1,000 will be charged for submission from 1 August 2018 to 15 August 2018. Application is considered successful once the application form is submitted.

请提交作品模型、报名申请文件和资料至 buildingSMART香港办公室，通过邮寄或发送电子邮件到以下地址。逾期递交的申请将不予考虑。

Works model, related documents and materials will be submitted to the buildingSMART Hong Kong office by post or by email (see details below). Late submission will not be considered.

邮寄地址 By post:

大陆地址：广东省广州市番禺区海伦堡创意园四座1栋2009 商务部收

Attn: Commerce Department

buildingSMART Hong Kong, Unit 2009 building 4-1, Hailunbao Creative Park, 329 Shatou Road, Panyu, Guangzhou, China

香港地址：香港弥敦道430号弥敦商务大厦19楼 秘书处收

Attn: Secretariat

buildingSMART Hong Kong, 19/F Nathan Commercial Building, 430 Nathan Road, Hong Kong

电子邮件 By Email:

主题：第四届国际BIM大奖赛

邮箱地址： info@ibimaward.org

Subject: The 4th International BIM Awards

Email: info@ibimaward.org

提交格式 Submission Format

1.以邮寄方式申请者，请务必提交总数为两份的书面副本连同附录及其他参考资料（如果有的话）。第四届国际BIM大奖赛团队工作人员有可能与获奖者联系索要一份高分辨率的项目图像供出版发布与打印使用。

For applications by post, TWO hard copies of the application form, appendix and other reference material (if any) are required. The 4th International BIM Awards team may contact awards recipients and request for a digital copy of high resolution project images for later publication and production purposes.

2.以发送电子邮件方式的申请者，请务必提交总数为一份的电子稿连同附录及其他PDF格式的参考资料（如果有的话）。第四届国际BIM大奖赛团队工作人员有可能与获奖者进一步联系索要一份电子版本的高分辨率项目图像供出版发布与生产使用。

For applications by email, ONE electronic copy of application form, appendix and other reference material (if any) in PDF format are required. The 4th International BIM Awards team may further contact awards recipients and request for a digital copy of high resolution project images for later publication and production purposes.

3.参赛者需要遵守第四届国际BIM大奖赛的提交格式和指导方针。

Entrants are requested to comply with the submission format and guidelines of The 4th International BIM Awards.

4.所有的申请表格，提交文件及其附件需以英文或中文（繁体和简体）提交，涉及专有名词允许使用其他语言。

All application forms, submission documents and appendix should be typewritten in English or Chinese (Traditional and Simplified) in which specific terms in other languages are allowed to be used.

5. 参赛者在申请提交文件中所提供的辅助性资料（如附录，参考资料等）不能超过30张 A4纸。

Entrants should submit no more than thirty A4 pages of supporting documents (e.g., appendix, reference, etc.) in their applications.

对项目进行简单的背景介绍和描述（地址、开发性质、目前发展阶段、用途、规模、时间表等等）。

Brief introduction of background and description of the Project (e.g., Location, Nature of Development, Current Stage of Development, Usage, Size, Timeline, etc.)

对完成项目进行详细的描述。

Detail description of the project.

在上述项目中团队所遇到的挑战。

Description of the challenges the project team faced in the captioned project.

请说明BIM是如何有效的解决上述挑战，最好用量化数据信息进行说明

Explanation on how BIM was used to resolve such challenges and preferably illustrate the case with quantitative information.

请对BIM技术在项目上/企业水平上未来的发展以及其他潜在用途予以说明。

Explanation of future development and other potential usage of BIM in Project/Enterprise level.

其他信息补充说明您的项目是如何在以上评估标准中取得优异成就。

Other supplementary information showing how your project excel in the above assessment criteria.

评估标准 Assessment Criteria

评委团将会根据以下评奖标准作出决定：

The Judging Panel will score the entries based on the following criteria:

因使用BIM而产生的量化商业效益与品质提升；

Quantified commercial effectiveness and quality enhancement results from BIM;

引领BIM的应用；

Leadership in BIM adoption;

创新使用BIM技术；

Innovative use of BIM technology;

提供BIM技术组织部署的证据；

Evidence of BIM technical team deployment;

容易把理念拓展到其他组织；

Ease of introducing the concept to other organisations;

关于采用或使用BIM能提出有益的建议；

Feasibility of the advice on BIM adoption;

在BIM方面的卓越表现：设计与规划，项目管理，施工管理，成本控制，价值工程，运营管理等。或是以上各方面的综合运用。

Excellence performance in using BIM: Design and Planning, Project Management, Construction Management, Cost Control, Value Engineering, Operations Management, or any combination(s) of the above aspects.

参赛资格 Eligibility

欢迎来自世界所有国家和地区的公司与项目团队和各大学府以及学生踊跃报名参加本次大赛；

All enterprises, project teams, colleges and students from all countries and regions are welcome to apply for the awards.

规章制度 Rules and Regulations

1. 由于项目的名称或开发名称将会印在奖杯/证书上，请务必使用项目的名称或开发名称的全称。自提交文件或资料后不予修改。

Full name of the Project or Development should be used as it would be printed on the awards certificate/trophy. No changes are allowed after the submission of applications.

2. 不同项目需分开表格提交。相关信息如图表，照片或数据可作为申请表的附件附上。

Each application form is for ONE project only. Please submit your work in separate forms if there are more than one project. Relevant information such as charts, photos or statistics can be attached as appendix in the application.

3. 在没有提前通知香港buildingSMART而未遵守申请指导方针提交必需的相关资料的情况下，香港buildingSMART将有权取消参赛者的参选资格。

buildingSMART Hong Kong may disqualify the application without advance notice if the required materials stated in the application guidelines are not received.

4. 请获奖者出席于2018年9月中旬举办的2018年buildingSMART 国际BIM大会并亲自参加至少一场2018/2019年的buildingSMART 经验分享会。请获奖者自费参加以上活动。

The Awards recipients are expected to attend the buildingSMART International BIM Conference 2018 held in September 2018 and share their experience in at least ONE 2018/2019 buildingSMART experience sharing session in-person. Overseas awards winners will attend the activities at their own expense.

5. 获奖者将会被公布在各种香港buildingSMART的有关刊物，报纸和电子媒体。

The awards recipients will be publicised in various buildingSMART Hong Kong related publications, papers and electronic media.

6. 获奖者将会被授予大奖的证书/奖杯，并需要在第四届国际BIM大奖赛进行项目展示。

The awards recipients will receive an awards certificate/trophy, and the project will be showcased in The 4th International BIM Conference.

7. 获奖者需要授权给香港buildingSMART 及其授权的分支机构对获奖者所提交的信息资料作宣传和教育目的使用。

The awards recipients will authorise buildingSMART Hong Kong and its authorised affiliates to use the submitted information for promotional and educational purpose.